



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

CEP/2003/18  
5 August 2003

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ПОЛИТИКЕ

Десятая сессия

(Женева, 20-22 октября 2003 года)

(Пункт 3 предварительной повестки дня)

НЕОФИЦИАЛЬНАЯ ДИСКУССИЯ "ЗА КРУГЛЫМ СТОЛОМ" ПО ТЕМЕ  
"ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА В МЕНЯЮЩЕЙСЯ ЕВРОПЕ"

1. В связи с недавними и будущими актуальными политическими и экономическими изменениями в регионе ЕЭК в ходе десятой сессии Комитета по экологической политике будет организована неофициальная дискуссия "за круглым столом".
2. Цель дискуссии заключается в обсуждении работы ЕЭК в области окружающей среды в контексте расширения ЕС и нового направления природоохранной деятельности в регионе ЕЭК, о чем говорится, в частности, в Киевской декларации министров.
3. Участникам дискуссии и делегатам предлагается обменяться мнениями о возможностях и проблемах в области охраны окружающей среды в связи с присоединением к ЕС восточноевропейских стран с общеевропейской точки зрения.
4. Предстоящее расширение Европейского союза (ЕС) приведет к тому, что 25 стран вскоре будут применять единую экологическую политику, единые стандарты и правила и членами ЕС станут многие из стран - членов ЕЭК, наиболее активно занимающихся природоохранной деятельностью. Это расширение придаст также новый импульс европейской интеграции, например трансграничному сотрудничеству с новыми соседями

путем создания "программы соседства" в контексте инициативы "Расширение Европы", к реализации которой Европейская комиссия приступит в 2004 году.

5. В области окружающей среды наиболее очевидные потенциальные последствия расширения ЕС для деятельности ЕЭК будут связаны с работой Комитета по экологической политике и руководящих органов природоохранных конвенций ЕЭК. Поддержка со стороны ЕС ощутима во всех основных областях деятельности ЕЭК, а именно:

- страны - члены ЕС и Европейская комиссия весьма активно участвуют в процессе "Окружающая среда для Европы" в рамках Рабочей группы старших должностных лиц, созданной Комитетом ЕЭК по экологической политике в целях подготовки Киевской конференции;
- ЕС решительно поддерживает программу ЕЭК по проведению обзоров результативности экологической деятельности и активно участвует в ней. Ожидается, что ЕС поддержит второй раунд обзоров по странам с переходной экономикой, которые не являются членами Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), как это было при проведении первого раунда. Комитет по экологической политике проводит обзоры результативности экологической деятельности и при этом стремится учесть имеющиеся у стран, по которым проводятся обзоры, возможности для реализации рекомендаций по улучшению результативности экологической деятельности;
- что касается юридически обязывающих документов, то законодательство ЕС и природоохранные конвенции ЕЭК часто оказывают взаимное влияние. ЕС подготовил или готовит важные директивы по всем вопросам, охватываемым природоохранными конвенциями ЕЭК;
- страны - члены ЕС активно участвуют в работе в области транспорта, здравоохранения и охраны окружающей среды.

#### Задачи ЕЭК

6. После расширения ЕС станет представлять собой более многообразную группу стран. Работа в рамках ЕС потребует довольно длительного периода изучения и корректировки со стороны присоединяющихся стран. Выполнение комплекса положений природоохранного законодательства станет важной задачей практически для всех новых

стран-членов. В то же время этот процесс придает новый динамизм и открывает новые возможности для осуществления природоохранной политики, имеющей важное значение для всего региона ЕЭК.

7. Присоединившиеся страны, вероятно, будут располагать более ограниченными ресурсами для активного участия в деятельности ЕЭК, и, поскольку Соединенные Штаты и Канада избирательно подходят к участию во многих областях деятельности, работа ЕЭК будет вестись в новых политических условиях. Один из важнейших вопросов касается способности ЕЭК обеспечить широкое и активное участие стран с переходной экономикой, которые не присоединяются к ЕС. Даже несмотря на то, что эти страны высоко ценят свои двусторонние контакты с ЕС и некоторые из них надеются присоединиться к ЕС в будущем, у них по-прежнему нет другого многостороннего форума, кроме ЕЭК, через который они могли бы оказывать влияние на события в регионе.

8. Это означает, что мобилизация средств для поддержки участия экспертов из этих стран в совещаниях ЕЭК станет еще более важной задачей. Большинство доноров составляют страны ЕС, и внутренние изменения в ЕС могут также сказаться на ситуации в этой области. С другой стороны, существующая в этих странах прочная традиция активного многостороннего сотрудничества позволяет рассчитывать на их заинтересованность в продолжении поддержки природоохранной деятельности в масштабах всего региона под эгидой ЕЭК.

9. ЕЭК следует активнее ориентировать свою деятельность на менее обеспеченные страны с переходной экономикой, делая упор на наращивании потенциала и оказании помощи странам в реализации соответствующих стратегий, в частности в рамках конвенций ЕЭК. Такой подход может придать дополнительный импульс открытому многостороннему сотрудничеству в регионе.

10. По мере расширения осуществления правовых обязательств интереснейший опыт может быть получен на национальном уровне. ЕЭК может стать полезным форумом для обмена информацией о надлежащей практике, рассмотрения конкретных достижений, а также препятствий, возникающих при осуществлении международных правовых обязательств на национальном уровне. Обмен опытом в этой области может оказаться полезным для всех стран региона.

11. С учетом вышесказанного в ходе дискуссии "за круглым столом" могут быть рассмотрены по крайней мере следующие вопросы:

- a) Каким образом многостороннее сотрудничество в рамках ЕЭК в области охраны окружающей среды на региональном уровне может уменьшить различия между субрегионами в будущем?
- b) Как следует наиболее оптимально сформулировать и обеспечить реализацию общих интересов различных субрегионов в области охраны окружающей среды после расширения ЕС?
- c) Следует ли ЕЭК переориентировать свою природоохранную деятельность в результате этих изменений?
- d) Каким образом динамизм расширения может быть наиболее эффективно использован странами, не присоединившимися к ЕС?
- e) Может ли ЕЭК как часть системы Организации Объединенных Наций более эффективно использовать свои контакты с партнерами по Организации (другими региональными комиссиями, глобальными органами Организации Объединенных Наций, организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций, действующими на региональном уровне) в интересах более результативного решения задач в области охраны окружающей среды в регионе?

-----